

McKenna, Neil

De : Church, Leslie (SPAC/PSPC) <leslie.church@canada.ca>
Envoyé : Samedi 2 mai 2020, 9 h 44
À : Stickney, Matt
Objet : TR : Appel de 7 h

Bonjour,

Voici un extrait du rapport matinal d'André. La Chine a temporairement suspendu les vols de fret au départ du terminal CargoJet à partir de minuit ce soir, apparemment pour des raisons de congestion. Il n'est pas clair si cela a un impact sur les vols réservés ou seulement les nouveaux vols; nous tentons de déterminer quel est l'impact. Nous cherchons des solutions de rechange. Jusqu'à présent, le terminal d'Air Canada ne semble pas touché.

Leslie

De : Nathalie Nye [<mailto:Nathalie.Nye@tpsgc-pwgsc.gc.ca>]
Envoyé : 2 mai 2020, 9 h 24
À : Church, Leslie (SPAC/PSPC) <leslie.church@canada.ca>
C. c. : Michael Vandergrift <Michael.Vandergrift@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Bill Matthews <Bill.Matthews@tpsgc-pwgsc.gc.ca>;
Jody Wood <Jody.Wood@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Renee Stephen <Renee.Stephen@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Lord, David (Ext.) <david.lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca>
Objet : TR : Appel de 7 h

Leslie : voir la chaîne de courriels ce matin. Renseignements supplémentaires à venir.

Nathalie Nye

Chef de Cabinet du Sous-ministre
Services publics et Approvisionnement Canada 'Gouvernement du Canada
nathalie.nye@tpsgc-pwgsc.gc.ca | 613-698-7542

Chief of Staff to the Deputy Minister
Public Services and Procurement Canada | Government of Canada
nathalie.nye@tpsgc-pwgsc.gc.ca | 613-698-7542

Début du message transféré :

De : André Fillion <Andre.Fillion@tpsgc-pwgsc.gc.ca>
Date : 2 mai 2020, 8 h 58 min 03 s (HNE)
À : Bill Matthews <Bill.Matthews@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, Michael Vandergrift <Michael.Vandergrift@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, Michael Mills <Michael.Mills@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, Arianne Reza <Arianne.Reza@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, Duncan Retson <Duncan.Retson@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, James Stott <James.Stott@tpsgc-pwgsc.gc.ca>
C. c. : Crystal Allan <Crystal.Allan@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, Tom von Schoenberg <Tom.vonSchoenberg@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, Nathalie Nye <Nathalie.Nye@tpsgc-pwgsc.gc.ca>, "Sylvain Cardinal (R)" <Sylvain.R.Cardinal@tpsgc-pwgsc.gc.ca>
Objet : RÉP. : Appel de 7 h

Congestion/volume cité. J'ai essayé d'en obtenir une copie; nous avons eu l'information au téléphone ce matin.

Andre

André Fillion

Sous-ministre adjoint, Direction générale de l'Approvisionnement maritime et de défense Services publics et Approvisionnement Canada/ Gouvernement du Canada andré.fillion@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Assistant Deputy Minister, Defence and Marine Procurement Branch
Public Services and Procurement Canada/ Government of Canada
andré.fillion@pwgsc-tpsgc.gc.ca

De : Bill Matthews

Envoyé : 2 mai 2020, 8 h 57

À : André Fillion <Andre.Fillion@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Michael Vandergrift <Michael.Vandergrift@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Michael Mills <Michael.Mills@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Arianne Reza <Arianne.Reza@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Duncan Retson <Duncan.Retson@pwgsc-tpsgc.gc.ca>; James Stott <James.Stott@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

C. c. : Crystal Allan <Crystal.Allan@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Tom von Schoenberg <Tom.vonSchoenberg@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Nathalie Nye <Nathalie.Nye@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Sylvain Cardinal (R) <Sylvain.R.Cardinal@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

Objet : RÉP. : Appel de 7 h

Merci. Veuillez me tenir au courant, je suis curieux de connaître les raisons de cette situation.

Bill Matthews

Sous-ministre / Deputy Minister

Services publics et Approvisionnement Canada / Public Services and Procurement Canada

Bill.Matthews@tpsgc-pwgsc.gc.ca

819-420-1770

De : André Fillion

Envoyé : 2 mai 2020, 8 h 50

À : Bill Matthews <Bill.Matthews@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Michael Vandergrift <Michael.Vandergrift@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Michael Mills <Michael.Mills@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Arianne Reza <Arianne.Reza@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Duncan Retson <Duncan.Retson@pwgsc-tpsgc.gc.ca>; James Stott <James.Stott@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

C. c. : Crystal Allan <Crystal.Allan@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Tom von Schoenberg <Tom.vonSchoenberg@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Nathalie Nye <Nathalie.Nye@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Sylvain Cardinal (R) <Sylvain.R.Cardinal@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

Objet : Appel de 7 h

Importance : Élevée

- **Nouveau risque élevé** : La Chine a publié une déclaration suspendant temporairement les vols de fret au départ du terminal d'Eastern Airlines (terminal CargoJet) à partir du 3 avril (minuit ce soir). La suspension est temporaire et ne touche pas encore le terminal PACTL (Shanghai Pudong International Airport Cargo Terminal Co. ltée), mais cela pourrait changer dans les prochains jours (terminal d'Air Canada).
- L'impact n'est pas clair : Cette décision a-t-elle un impact uniquement sur les vols qui ont été approuvés ou les nouvelles demandes sont-elles aussi touchées?
- Ce matin, nous avons examiné des solutions de rechange. Ex. : Détourner nos vols nolisés prévus à l'aéroport international de Nanjing Lukou près de Shanghai ou utiliser le deuxième aéroport que nous avons sélectionné en début de semaine en urgence.
- **Les estimations actuelles à l'entrepôt d'UPS** pour les vols du 5 au 8 mai (selon le rapport du 1^{er} mai d'UPS, un nouveau rapport devrait être disponible aujourd'hui) sont incluses ci-dessous. Les travaux se poursuivent pour assembler les envois et lancer le processus douanier. Certaines questions sont en cours de gestion; à ce stade, il n'y a aucune raison d'absence autre que les risques normaux plus la nouvelle déclaration sur la suspension des vols de fret temporaires.

	m ³	Boîtes	Quantité estimée
Masque chirurgical	636,12	9487	19 M
Masque N95	522,5	4404	4,4 M
Blouses	288,68		300 000
	1447,30		

Numéro	État	Transporteur aérien	Départ	Date/heure	Arrivée	Date/heure	
21	Terminé	Cargojet	Shanghai	1 ^{er} mai, 5 h 01	Hamilton	1 ^{er} mai, 22 h 28	GC : 170 000 Blouses Par voie aérienne de Shanghai
22	Réservé	Cargojet	Shanghai	5 mai, 5 h 25	Hamilton	5 mai, 22 h 45	Chargement en cours d'achèvement GC : Blouses et masques N95 Par voie aérienne de Shanghai
23	Réservé	Air Canada	Shanghai	6 mai, minuit	Pearson	6 mai, minuit	Chargement en cours d'achèvement GC : Blouses et

24	Réservé	Cargojet	Shanghai	6 mai, 5 h 25	Hamilton	6 mai, 22 h 45	masques N95 Par voie aérienne de Shanghai Chargement en cours d'achèvement GC : Blouses et masques N95
25	Réservé	Cargojet	Shanghai	7 mai, 5 h 25	Hamilton	7 mai, 22 h 45	Par voie aérienne de Shanghai Chargement en cours d'achèvement GC : Blouses et masques N95
26	Réservé	Cargojet	Shanghai	8 mai, 5 h 25	Hamilton	8 mai, 22 h 45	Par voie aérienne de Shanghai Chargement en cours d'achèvement GC : Blouses et masques N95
27	Réservé	Cargojet	Shanghai	9 mai, 5 h 25	Hamilton	9 mai, 22 h 45	
28	Réservé	Cargojet	Shanghai	10 mai, 5 h 25	Hamilton	10 mai, 22 h 45	

29	Réservé	Cargojet	Shanghai	11 mai, 5 h 25	Hamilton	11 mai, 22 h 45
30	Réservé	Cargojet	Shanghai	12 mai, 5 h 25	Hamilton	12 mai, 22 h 45
31	Réservé	Cargojet	Shanghai	13 mai, 5 h 25	Hamilton	13 mai, 22 h 45
32	Réservé	Cargojet	Shanghai	14 mai, 5 h 25	Hamilton	14 mai, 22 h 45
33	Réservé	Cargojet	Shanghai	15 mai, 5 h 25	Hamilton	15 mai, 22 h 45
34	Disponible	Cargojet	Shanghai	16 mai, 5 h 25	Hamilton	16 mai, 22 h 45
35	Disponible	Cargojet	Shanghai	17 mai, 5 h 25	Hamilton	17 mai, 22 h 45
36	Disponible	Cargojet	Shanghai	18 mai, 5 h 25	Hamilton	18 mai, 22 h 45

